



越南文

# 不要再有 下一個 花花



邀請大家用行動努力為動物發聲，一起推動友善「移工人權」與「動物生存權」。

## 台灣法律規定

因國情不同，請勿在臺灣吃狗肉。動物保護法規定任何人不得騷擾、虐待或傷害動物，並不得任意宰殺犬、貓或販賣其屠體，最重處1年以下有期徒刑或拘役，併科新臺幣10萬元以上100萬元以下罰金。

## 保障你的工作權

外籍勞工倘違反動物保護法，經檢察官起訴或法院判決有罪，勞動部將依法廢止聘僱許可並限期出國。

雇主應依生活照顧服務計畫書之規定，向外籍勞工宣導在臺工作期間應遵守動物保護法之規定，倘未依法辦理，且經限期改善而未改善者，地方政府將依法裁處新臺幣6-30萬元罰緩。

圖說/ 越南女童愛犬失蹤，幾日後在狗肉攤看到，一眼認出哭喊"那是花花"。

# ĐỪNG ĐỂ MẤT THÊM MỘT CHÚ CHÓ HOA HOA NỮA




©EUROPICS

Hoa Hoa – tên một chú chó yêu quý của em bé người Việt Nam bị mất tích.

Vài ngày sau, nhận ra người bạn quen thuộc bị giết thịt và bày trên tấm phán tre, em đã khóc hết nước mắt.



# LUẬT PHÁP ĐÀI LOAN QUY ĐỊNH

Vì bối cảnh quốc gia khác nhau, tại Đài Loan tuyệt đối không được ăn thịt chó! Luật Bảo vệ động vật quy định, bất kể ai cũng không được phép quấy nhiễu, ngược đãi hoặc gây thương tích cho động vật, đồng thời không được tùy ý giết chó, mèo hoặc bán thịt chó, mèo. Nếu vi phạm sẽ bị xử phạt, nặng nhất **là dưới 1 năm tù hoặc tạm giam**, đồng thời bị phạt tiền **từ 100 nghìn tới 1 triệu Đài tệ**.

## SỰ VỤ ĐIỂN HÌNH

Giữa tháng 9 năm 2014, tại khu Daliao, thành phố Cao Hùng xảy ra trường hợp, một số lao động nước ngoài tụ tập bắt chó, mèo giết thịt và cùng ăn với nhau. Sau khi bị cảnh sát địa phương và đơn vị chủ quản điều tra phát hiện, căn cứ theo quy định của Luật Bảo vệ động vật nước sở tại, **mỗi người bị xử phạt 500 nghìn Đài tệ**. Nhóm lao động này vì không có khả năng nộp phạt, đã bị hủy hợp đồng lao động và trục xuất về nước.

## ĐẢM BẢO QUYỀN LỢI LAO ĐỘNG CHO BẠN

Lao động nước ngoài nếu vi phạm Luật Bảo vệ động vật, sau khi bị kiểm soát viên khởi tố hay tòa án phán quyết có tội, Bộ Lao động **sẽ hủy giấy phép lao động và trục xuất về nước**.

Chủ thuê nên căn cứ theo Quy định về Kế hoạch phục vụ chăm sóc đời sống, hướng dẫn lao động nước ngoài trong thời gian làm việc tại Đài Loan tôn trọng những quy định trong Luật Bảo vệ động vật, nếu không thực hiện theo quy định của luật pháp, hơn nữa đối với trường hợp không có tiến triển trong thời gian cải tạo, chính quyền địa phương sẽ căn cứ theo quy định của luật pháp xử phạt **từ 60 nghìn tới 300 nghìn Đài tệ**.

